

1913-09-01

AFSENDER

Mads Rasmussen

MODTAGER

S Skouenborg

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Dateringsbegrundelse:

Datoen fremgår af brevet.

Generel kommentar:

Brevet er sendt til Faaborgs borgmester, S. Skouenborg, sammen med et personligt brev til borgmesteren af samme dato. Det er stilet til Faaborg byråd, hvilket fremgår af brevet til Skouenborg. Det fremgår også af Skouenborgs svar til Mads Rasmussen fra 1. september, at Skouenborg ikke mente, det var en god idé at præsentere byrådet for brevet, og man må antage, at han ikke har fremlagt det.

Omtalte personer:

Kai Nielsen

Arkivplacering:

Faaborg Byhistoriske Arkiv, Mads Rasmussens familiearkiv, Mappe 30

DOKUMENTINDHOLD

Mads Rasmussen skriver til byrådet i Faaborg angående hans skænkelse af Ymerbrønden til Faaborg by. Han mener selv, at skulpturen er vellykket og velplaceret. Men den uvilje mod værket, der er blevet udtrykt, har han fået at vide måske ville lægge sig, hvis der blev foretaget visse ændringer. Han har selv givet kunstneren frie hænder og vil ikke blande sig i, hvordan den tager sig ud nu. Men han er åben over for, at byrådet indleder en dialog med kunstneren, Kai Nielsen, herom.

TRANSSKRIFTION

Paa given Anledning skal jeg tillade mig at udtale følgende: Nar jeg i Forsommeren skænkede Byen Ymers Brønd, var det dels fordi jeg ønskede at smykke Torvet med et virkeligt Kunstværk, dels fordi jeg i Almindelig ønskede at glæde mine Bysbørn. Jeg ser nu, at desværre ikke alle er glade ved Resultatet.

At Brønden som Kunstværk og som Led i Torvets Architektur er bleven vellykket, er alle de Kendere, jeg har talt med, enige med mig om. Men det er mig lige saa meget om at gøre, at alle Faaborg Borgerne ogsaa er tilfredse.

Det er sagt mig, at det var muligt, at den nævnte Uvilje fra visse Sider vilde lægge sig, om der blev foretaget nogle Ændringer i Kunstværket eller dets Anbringelse. Jeg kan imidlertid ikke, efter at jeg under Kunstværkets Udførelse har givet Kunstneren frie Hænder, og efter at Brønden er afleveret til mig af Kunstneren, og jeg har derpaa har overgivet Brønden til Byraadet, paalægge Kai Nielsen nogen Tvang i nævnte Retning, lige som jeg i deet Hele er imod at vanskeliggøre Kunstnerne deres Arbejde ved noget Baand, men jeg har paa den anden Side intet imod, og jeg giver min tilslutning til, at Byraadet, hvis det maatte ønske dette, træder i Forhandling med Kai Nielsen om saadanne eventuelle Ændringer, og jeg har meddelt Kai Nielsen om saadanne eventuelle Ændringer, og jeg har meddelt Kai Nielsen denne min Opfattelse af Sagen.

Om saadanne Forhandlinger skulde komme i Stand, ønsker jeg dog at være aldeles fri for at deltage i den.

Kjøbenhavn, den 1' September 1913.

Ærbødigst

M Rasmussen

Til

Faaborg Byraad.

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**
NY CARLSBERGFONDET

OMTALTE VÆRKER



KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Paa given Anledning skal jeg tillade mig at rdtale
følgende: Naar jeg i Forsummeren skenkede Byen Tnars Brønd, var
det dels fordi jeg ønskede at smykke Torvet med et virkeligt
Kunstværk, dels fordi jeg i Almindelighed ønskede at glæde mine
Bysbørn. Jeg ser nu, at desværre ikke alle er glæde ved Resulta-
tet.

At Brønden som Kunstværk og som Led i Torvets Archi-
tektur er bleven vellykket, er alle de Kendere, jeg har talt med,
enige med mig om. Men det er mig lige saa meget om at gøre, at al-
le Faaborg Børgeres ogsaa er tilfredse.

Det er sagt mig, at det var muligt, at den nævnte Uvilje
fra visse Sider vilde lægge sig, om der blev foretaget nogle An-
dringer i Kunstværket eller dets Anbringelse. Jeg kan imidlertid
ikke, efter at jeg under Kunstværkets Udførelse har givet Kunst-
neren frie Hænder, og efter at Brønden er afleveret til mig af
Kunstneren, og jeg derpaa har overgivet Brønden til Byraadet, paa-
lægge Kai Nielsen nogen Tvang i nævnte Retning, lige som jeg i
det Hæle er imod at vanskeliggøre Kunstnerne deres Arbejde ved
noget Baand, men jeg har paa den anden Side intet imod, og jeg
giver min Tilslutning til, at Byraadet, hvis det maatte ønske
dette, træder i Forhandling med Kai Nielsen om saadanne eventuel-
le Andringer, og jeg har meddelt Kai Nielsen denne min Opfattelse
af Sagen.

Om saadanne Forhandlinger skulde komme i Stand, øns-
sker jeg dog at være aldeles fri for at deltage i den.

Kjøbenhavn, den 1^e September 1913.

Erkjendigt
[Signature]

Til

Faaborg Byraad.